EUROPÄISCHES PARLAMENT

2004 *2009*

Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres

LIBE_PV(2008)1007_1

PROTOKOLL
der Sitzung vom 7. Oktober 2008, 9.00 – 10.45 Uhr und 11.00 – 12.45 Uhr
BRÜSSEL

Die Sitzung wird am Dienstag, 7. Oktober 2008, um 9.08 Uhr unter dem Vorsitz von Gérard Deprez (Vorsitzender) eröffnet.

1. Annahme der Tagesordnung LIBE_OJ (2008)1007v02-00

Die Tagesordnung wird mit Ausnahme der folgenden Änderungen in der im Dokument PE413.959v02-00 enthaltenen Form angenommen:

- Vertagung des Punktes 7: Die Abstimmung über den Berichtsentwurf von Gérard Deprez wird nunmehr auf die Sitzung vom 13. Oktober vertagt, da noch nicht alle Sprachversionen verfügbar sind;

- Aufnahme des Punktes 9a, um Roberta Angelilli die Möglichkeit zu geben, über den Trilog vom Vorabend zu berichten, bei dem es um ihren Bericht über den „Schutz der Kinder bei der Nutzung des Internet und anderer Kommunikationstechnologien“ ging;

- Aufnahme des Punktes 9b, um der Berichterstatterin Sarah Ludford Gelegenheit zur Vorstellung eines Arbeitsdokuments „zum Problem der Erstellung von Personenprofilen, vor allem anhand der ethnischen Herkunft und Rasse, bei der Bekämpfung des Terrorismus, der Strafverfolgung sowie der Zoll- und Grenzkontrolle“ zu geben.

2. Mitteilungen des Vorsitzenden

Keine Mitteilungen.

3. Evaluierung und künftige Entwicklung der Agentur FRONTEX und des Europäischen Grenzkontrollsystems (EUROSUR)

LIBE/6/61555

2008/2157(INI) KOM(2008)0067

Berichterstatter:	Javier Moreno Sánchez (PSE)		PR – PE406.003v01-00
			DT – PE407.697v01-00
Federführend:	LIBE		
Mitberatend:	AFET	Philip Claeys (NI)	PA – PE409.742v01-00
	DEVE	Gabriele Zimmer (GUE/NGL)	AM – PE412.310v01-00
			PA – PE412.026v01-00
	BUDG	Jutta Haug (PSE)	
	REGI – Beschluss: keine Stellungnahme		

- Prüfung des Berichtsentwurfs
- Beschluss über die Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen
- Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: **Freitag, 17. Oktober 2008, 12.00 Uhr**

Der Berichterstatter stellt seinen Berichtsentwurf vor und nimmt dann Stellung zu den Anmerkungen von Wolfgang Kreissl-Dörfler, Simon Busuttil, Giusto Catania (vierter Stellvertretender Vorsitzender), Antonio Massip Hidalgo, Adina-Ioana Vălean und Kathalijne Maria Buitenweg.
Er hoffe, dass sein Bericht vom Plenum vor Jahresende angenommen wird.

Gérard Deprez (Vorsitzender) ergreift das Wort und beschließt die Aussprache.

4. Rahmenbeschluss des Rates über die Europäische Beweisanordnung zur Erlangung von Sachen, Schriftstücken und Daten zur Verwendung in Strafsachen

LIBE/6/65997

* 2003/0270(CNS) 13076/2007 – C6-0293/2008

Berichterstatter:	Gérard Deprez (ALDE)	AM – PE413.953v01-00
		PR – PE412.355v01-00
Federführend:	LIBE	
Mitberatend:	JURI – Beschluss: keine Stellungnahme	

- Prüfung des Berichtsentwurfs
- Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: Mittwoch, 24. September 2008, 12.00 Uhr

Der Berichterstatter erläutert seine Änderungsanträge zum Entwurf des Rahmenbeschlusses des Rates in der von diesem geänderten Form und unterstreicht, dass es sich um eine erneute Anhörung handele, die durch die tiefgreifende Änderung des ursprünglichen Entwurfs, zu dem das Europäische Parlament am 31. März 2004 (auf der Grundlage des Berichts von Ornella Paciotti) Stellung genommen habe, notwendig werde.

Der Vertreter der Europäischen Kommission, Peter Jozsef Czonka, und die Vertreterin des Vorsitzes des Rates der Europäischen Union, Claudine Jacob, erläutern den Sachstand.
An der Aussprache nehmen teil: Roselyne Lefrançois, Sylvia-Yvonne Kaufmann,

Sarah Ludford, Maria da Assunção Esteves, Kathalijne Maria Buitenweg (die ebenfalls noch in dieser Woche schriftliche Antworten des Rates erbittet), Ignasi Guardans Cambó, Wolfgang Kreissl-Dörfler (der den Ratsvorsitz kritisiert) und Martine Roure.

Der Berichterstatter schlägt ein Treffen der Schattenberichterstatter und der Verfasser der Änderungsanträge noch in dieser Woche vor, um zu einer Annäherung der Standpunkte und einem Konsens zu gelangen.

Der Vorsitzende bestätigt, dass die Abstimmung bei der nächsten Ausschusssitzung am Montag, dem 13. Oktober 2008, stattfindet.

5. Einrichtung eines Europäischen Justiziellen Netzes für Zivil- und Handelssachen
LIBE/6/65216
***I 2008/0122(COD) KOM(2008)0380 – C6-0248/2008

Berichterstatterin: Ona Juknevičienė (ALDE)
Federführend: LIBE
Mitberatend: JURI Diana Wallis (ALDE)

- Erster Gedankenaustausch
- Festlegung der Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen

Der Vorsitzende erteilt dem Vertreter der Europäischen Kommission, Olivier Tell, und der Vertreterin des Vorsitzes des Rates der Europäischen Union, Claudine Jacob, das Wort. Diese stellen die wesentlichen Elemente dieses Vorschlags für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates vor und berichten über die ersten Diskussionen zu diesem Thema.

In der Aussprache ergreifen das Wort: die Berichterstatterin, Ona Juknevičienė und Armando França.

Der Vorsitzende beschließt die Aussprache und unterstreicht, dass es sich hierbei um eine der Prioritäten des Ratsvorsitzes handele und von nun an versucht werden solle, für diesen Beschluss in erster Lesung zu einer Einigung nach dem Mitentscheidungsverfahren zu gelangen.

Er schlägt dem Ausschuss vor, die Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen auf Freitag, den 17. Oktober 2008 um 12.00 Uhr festzusetzen, was vom Ausschuss akzeptiert wird, und kündigt an, dass während der Sitzungen des Ausschusses von Dienstag, 4. November 2008, und Mittwoch, 5. November 2008, eine Beratung über die Änderungsanträge stattfinden werde, bevor während der darauf folgenden Sitzung am Donnerstag, 13. November 2008, die Abstimmung stattfindet.

****** *Abstimmung* ******

6. Prüfung des PNR-Abkommens Australien-EU (über die Übermittlung von Fluggastdatensätzen)
LIBE/6/66216
2008/2187(INI) B6-0383/2008

Berichterstatterin: Sophia In 'T Veld (ALDE) PR – PE412.032v01-00
AM– PE413.964v01-00

Federführend: LIBE
Mitberatend: AFET

- Annahme des Entwurfs einer Empfehlung
- Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: **26. September 2008, 10.00 Uhr**

Der Vorschlag für eine Empfehlung wird zur Abstimmung gestellt.

Der Änderungsantrag 1 wird abgelehnt.

Auf Antrag der PPE-DE wird eine getrennte Abstimmung über die folgenden Punkte des Entwurfs durchgeführt:

- Absatz 1 Buchstabe (k): angenommen;
- Absatz 1 Buchstabe (n): angenommen;
- Absatz 1 Buchstabe (o): angenommen.

Die Empfehlung wird mit 24 Stimmen bei 0 Gegenstimmen und 16 Enthaltungen angenommen.

7. Rahmenbeschluss des Rates über die Europäische Beweisanordnung zur Erlangung von Sachen, Schriftstücken und Daten zur Verwendung in Strafsachen
LIBE/6/65997
* 2003/0270(CNS) 13076/2007 – C6-0293/2008

Berichterstatter: Gérard Deprez (ALDE) AM – PE413.953v01-00
PR – PE412.355v01-00

Federführend: LIBE
Mitberatend: JURI – Beschluss: keine Stellungnahme

- Annahme des Berichtsentwurfs

Die Abstimmung über diesen Bericht wird auf die nächste Sitzung vertagt (siehe Punkt 1).

8. Mündliche Anfragen zu der Notwendigkeit und Verhältnismäßigkeit von EU-Fluggastdatensätzen und deren Vereinbarkeit mit den Grundsätzen des Datenschutzes
LIBE/6/67776

- Eventuell Annahme der beiden Entwürfe einer mündlichen Anfrage

Vor der Abstimmung fasst der Vorsitzende den Inhalt und das Ziel dieser Anfragen zusammen und erteilt dann Sophia in 't Veld, Berichterstatterin des Ausschusses in dieser Angelegenheit, das Wort.

Es spricht: Stavros Lambrinidis (zweiter stellvertretender Vorsitzender).

Die beiden mündlichen Anfragen (an die Europäische Kommission und an den Rat der Europäischen Union) werden „en bloc“ einstimmig angenommen.

9. Sanktionen gegen Personen, die Drittstaatsangehörige ohne legalen Aufenthalt beschäftigen

LIBE/6/49835

***I 2007/0094(COD) KOM(2007)0249 – C6-0143/2007

Berichterstatter:	Claudio Fava (PSE)		PR – PE409.510v01-00
Federführend:	LIBE*		
Mitberatend:	EMPL*	Edit Bauer (PPE–DE)	AD – PE404.765v02-00
			AM – PE406.158v01-00
	ITRE – Beschluss: keine Stellungnahme		
	AGRI	Giuseppe Castiglione	AD – PE402.795v02-00
			AM – PE404.534v01-00
	FEMM	Esther De Lange (PPE–DE)	AD – PE392.187v02-00
			AM – PE396.484v01-00

- Prüfung der Änderungsanträge
- Frist für die Einreichung der Änderungsanträge: **23. September 2008, 12.00 Uhr**

Der Vorsitzende leitet die Diskussion ein, indem er daran erinnert, dass dieser Entwurf einer Richtlinie dem Mitentscheidungsverfahren sowie im Europäischen Parlament der verstärkten Zusammenarbeit mit dem Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten unterliegt.

Dann erteilt er dem Berichterstatter Claudio Fava das Wort.

Der Vertreter der Europäischen Kommission, Charles Williams, und die Vertreterin des Ratsvorsitzes, Anne-Sylvie Delouvrier, legen die Standpunkte der jeweiligen Institution dar.

Daraufhin sprechen in der Aussprache: Martine Roure, Stavros Lambrinidis (zweiter stellvertretender Vorsitzender), Giusto Catania (vierter stellvertretender Vorsitzender), Simon Busuttil, Roberta Angelilli, Patrick Gaubert und Hubert Pirker.

Der Vorsitzende teilt mit, dass während der Sitzung des Ausschusses am Dienstag, dem 4. November 2008, und Mittwoch, dem 5. November 2008, eine *Orientierungs*abstimmung stattfinden werde, auf die sich der Berichterstatter bei seinen Verhandlungen mit dem Rat der Europäischen Union stützen könne.

9a Schutz der Kinder bei der Nutzung des Internet und anderer Kommunikationstechnologien

LIBE/6/60316

***I 2008/0047(COD) KOM(2008)0106 – C6-0092/2008

Berichterstatterin:	Roberta Angelilli (UEN)		AM – PE409.794v02-00
			RR – PE407.867v02-00
Federführend:	LIBE		
Mitberatend:	BUDG	Cătălin-Ioan Nechifor (PSE)	AD – PE409.411v03-00
	ITRE – Beschluss: keine Stellungnahme		
	CULT	Christopher Heaton-Harris (PPE-DE)	AM – PE409.695v01-00
			AD – PE407.911v02-00
	JURI	Titus Corlăţean (PSE)	AD – PE409.619v02-00

	FEMM	Marie Panayotopoulos-Cassiotou (PPE-DE)	AM – PE409.764v01-00 AD – PE409.378v03-00

- Information über den jüngsten Trilog
- Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen: **27. August 2008, 12.00 Uhr**

Die Berichterstatterin Roberta Angelilli berichtet über den Ablauf des informellen Trilogs, der am Vorabend zwischen den Vertretern des Europäischen Parlaments, des Rates der Europäischen Union und der Europäischen Kommission stattfand.

9b Zum Problem der Erstellung von Personenprofilen, vor allem anhand der ethnischen Herkunft und Rasse, bei der Bekämpfung des Terrorismus, der Strafverfolgung sowie der Zoll- und Grenzkontrolle

LIBE/6/58595

2008/2020(INI) B6-0483/2007

Berichterstatterin:		Baroness Sarah Ludford (ALDE)	DT – PE413.954v02-00
Federführend:	LIBE		
Mitberatend:	AFET	Jan Marinus Wiersma (PSE)	

- Vorstellung eines Arbeitsdokuments

Die Berichterstatterin Sarah Ludford stellt dieses erste Arbeitsdokument vor.

10. Zugang der Öffentlichkeit zu Dokumenten des Europäischen Parlaments, des Rates und der Kommission

LIBE/6/62455

***I 2008/0090(COD) KOM(2008)0229 – C6-0184/2008

Berichterstatter:	Michael Cashman (PSE)	
Federführend:	LIBE	
Mitberatend:	INTA	Rovana Plumb (PSE)
	JURI	Monica Frassoni (Verts/ALE)
	AFCO	Anneli Jäätteenmäki (ALDE)
	PETI	David Hammerstein (Verts/ALE)

- Gedankenaustausch

Der Vorsitzende eröffnet die Diskussion, indem er die Möglichkeit bezweifelt, noch während des jetzigen Ratsvorsitzes zum Ende zu kommen. Es sei eher angebracht, die Angelegenheit während der drei nächsten Ratsvorsitze, also bis zum zweiten Halbjahr 2009, weiter zu behandeln. Er betont, dass vier weitere Ausschüsse zur Stellungnahme aufgefordert worden waren, darunter der Ausschuss für konstitutionelle Fragen, der anschließend Änderungsanträge für die Geschäftsordnung des Europäischen Parlaments vorschlagen solle.

Er erteilt sodann Michael Cashman, Berichterstatter, das Wort.

Anschließend sprechen Marco Cappato und der Vertreter des Ratsvorsitzes der Europäischen Union, Philippe Ray.

Der Vorsitzende schlägt dem Berichterstatter vor, bis Anfang November 2008 ein Arbeitsdokument auszuarbeiten. Der Berichterstatter stimmt dem zu.

11. Einheitliches Antragsverfahren für eine kombinierte Erlaubnis für Drittstaatsangehörige zum Aufenthalt und zur Arbeit

LIBE/6/55661

* 2007/0229(CNS) KOM(2007)0638 – C6-0470/2007

Berichterstatter:	Patrick Gaubert (PPE–DE)		PR – PE409.737v02-00
Federführend:	LIBE*		
Mitberatend:	EMPL*	Rumiana Jeleva (PPE–DE)	PA – PE409.726v01-00
			AM – PE412.311v01-00

- Prüfung des Berichtsentwurfs
- Festlegung einer neuen Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen

Der Vorsitzende eröffnet die Aussprache, indem er daran erinnert, dass diese Angelegenheit Gegenstand einer verstärkten Zusammenarbeit mit dem Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten sei und vorgesehen ist, dass sich beide Ausschüsse am Mittwoch, 5. November 2008, äußern. Er weist außerdem darauf hin, dass die Änderungsanträge in Bezug auf die den Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten betreffende Teile des Richtlinienentwurfs ihm direkt vorgelegt werden müssen.

Patrick Gaubert, der Berichterstatter, stellt seinen Berichtsentwurf vor.

Die Vertreterin des Vorsitzes des Rates der Europäischen Union, Anne-Sylvie Delouvrier, legt die Auffassung ihrer Institution dar.

Der Vorsitzende schlägt dem Ausschuss vor, die Frist für die Einreichung von Änderungsanträgen auf Freitag, den 13. Oktober 2008 um 12.00 Uhr, festzulegen. Der Ausschuss stimmt dem zu.

15. Verschiedenes

Keine Wortmeldung.

16. Zeitpunkt und Ort der nächsten Sitzung

- Montag, 13. Oktober 2008, von 15.00 bis 18.30 Uhr in Brüssel.

Die Sitzung wird um 12.16 Uhr geschlossen.

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/ LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/ REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/ PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Gérard Deprez (PR), Philip Bradbourn (VP), Stavros Lambrinidis (VP), Kinga Gál (VP), Giusto Catania (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro, Roberta Angelilli, Catherine Boursier, Emine Bozkurt, Mihael Brejc, Kathalijne Maria Buitenweg, Michael Cashman, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Claudio Fava, Armando França, Urszula Gacek, Patrick Gaubert, Roland Gewalt, Jeanine Hennis-Plasschaert, Lívia Járóka, Ewa Klamt, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Esther De Lange, Henrik Lax, Roselyne Lefrançois, Sarah Ludford, Javier Moreno Sánchez, Rareş-Lucian Niculescu, Martine Roure, Csaba Sógor, Vladimir Urutchev, Ioannis Varvitsiotis, Renate Weber, Tatjana Ždanoka.
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Edit Bauer, Simon Busuttil, Marco Cappato, Charlotte Cederschiöld, Maria da Assunção Esteves, Genowefa Grabowska, Ignasi Guardans Cambó, Antonio Masip Hidalgo, Sophia in 't Veld, Ona Juknevičienė, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Metin Kazak, Marianne Mikko, Bill Newton Dunn, Maria Grazia Pagano, Hubert Pirker, Adina-Ioana Vălean.

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitaţia preşedintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Giglio, Küchler Présidence du Conseil: Delouvrir, Jacob, Lafont, Ray, Simunek	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Czonka, Deka,, Glio, Grau, Nielsen, Semmler, Tell, Williams	
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituţii/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	
Frontex	Höger

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alţi participanţi/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Brezina (Perm.Rep. CZ), Sperlich (Perm.Rep. DE)	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Alvargonzalez, Speiser
PSE	Lemarchal, Panzetti, Sisättö
ALDE	Fiss, Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius, van der Vegt
GUE/NGL	Stavinoha, Tamburini
IND/DEM	Boiten,
UEN	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcţii Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Delasnerie, Del Valle Mier
DG IPOL	Antoine-Gregoir, Apap, Barbos
DG EXPO	
DG COMM	Chatain
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Dean, Caiola, Auersperger Matic	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Némoz-Hervens (PV), Bultena, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Gualtieri, Ilario, Sudova	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenter	
Götz, Lazarova	

* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/ Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/ Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/ Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Funcţionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman